



**دار المنظومة**  
**DAR ALMANDUMAH**  
الرواد في قواعد المعلومات العربية

العنوان:	الأبعاد الثقافية للعمارة وتخطيط المدن في أوروبا
المصدر:	المجلة الدولية للعلوم الاجتماعية
الناشر:	منظمة اليونسكو
المؤلف الرئيسي:	بونتتك، ارمجار
مؤلفين آخرين:	الشريف، أمين محمود(مترجم)
المجلد/العدد:	مج 9, ع 36
محكمة:	نعم
التاريخ الميلادي:	1979
الشهر:	سبتمبر
الصفحات:	92 - 116
رقم MD:	352130
نوع المحتوى:	بحوث ومقالات
قواعد المعلومات:	EduSearch
مواضيع:	الاحوال الاجتماعية، تخطيط المدن، الدول الأوروبية، التنمية الاجتماعية، التنمية الثقافية، التقدم التكنولوجي، الاضطرابات النفسية، السكان، الحصر، الثقافة، الفن المعماري
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/352130">http://search.mandumah.com/Record/352130</a>

© 2021 دار المنظومة. جميع الحقوق محفوظة.  
هذه المادة متاحة بناء على الإتفاق الموقع مع أصحاب حقوق النشر، علما أن جميع حقوق النشر محفوظة.  
يمكنك تحميل أو طباعة هذه المادة للاستخدام الشخصي فقط، ويمنع النسخ أو التحويل أو النشر عبر أي وسيلة (مثل مواقع الانترنت أو البريد الالكتروني) دون تصريح خطي من أصحاب حقوق النشر أو دار المنظومة.

# الأبعاد الثقافية للمعمارة وتخطيط المدن

## في أوروبا

لقد واجه منذ الخمسينات مخططو المدن ، والمهندسون المعماريون في الدول الصناعية مشكلة الاقبال المتزايد على انشاء المساكن بعد أن أدى تقدم التكنولوجيا الى احتكار الصناعات الكبرى للمباني في المدن مما ترتب عليه انشاء شبكة واسعة من المباني السكنية على أطراف المدن . وقد أدت التكنولوجيا الى ابتكار نوع من فن العمارة الدولية يقضى بوضع « مجموعة من التصميمات النموذجية لبناء المدن في العالم » كما قال المهندس الألماني المعماري ومخطط المدن هانز كاميرير الذي قرر في مؤتمر المهندسين المعماريين الألمان المنعقد في ١٩٧٧ بمدينة دوسلدورف ما نصه :

« إن بناء المصانع - وهو أدعى انواع المباني الى الكآبة والملل وان يكن أرخصها . وأسرعها - يتجاوز حدود الدول والايدولوجيات القومية ويمثل الصلة العضوية الوحيدة بين الشرق والغرب والمشاهد أن المصانع المشيدة بالحرساة المسلحة تحدث الدمار في مدن موسكو وبكين وبرلين وفي القرى والضواحي

## الطَّب: ارمجارد بونتتك

ارمجارد بونتتك، أستاذة مساعدة بمعهد الموسيقى في فيينا، والمديرة المساعدة للبحوث بالمعهد الدولي للاتصال السمعي والبصري والتنمية الثقافية فيينا (النمسا) وهي مؤلفة «أنماط جديدة للسلوك الموسيقى عند الجيل الناشئ في المجتمعات الصناعية» (١٩٧٤) و «نقد الثقافة القائمة» وهو دراسة أعدتها لليونسكو (١٩٧٧).

## المترجم: أمين محمود الشريف

عضو لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية.

---

ذلك بأن القائمين على بناء هذه المصانع يضربون عرض الحائط بالخصائص الاقليمية ويتجاهلون متقنيات البيئة الانسانية المألوفة والفروق القومية في التنمية بين مختلف الدول» أ هـ .

وقد أطلق على المؤتمر بحق اسم «الانتاج الانساني أو المالى - فن العمارة بين الثقافة والاقتصاد . وتبين في الوقت نفسه أن اقتصار التخطيط على ما يسمى «بالأساسيات عند انشاء المناطق السكنية في المدن الكبرى لا يفي بالاحتياجات الثقافية للسكان . وكان الوصول الى هذه النتيجة ثمرة البحوث السلوكية والثقافية التى أوضحت بجلء أن التنمية الثقافية للفرد تتوقف على تنميته الاجتماعية أى على حرية الفرد في أنماطه السلوكية وحرية في الاتصال بغيره وحرية في تقرير مصيره في الحياة العامة والخاصة .

والمسألة الجديدة بالمزيد من البحث هى معرفة مدى مسؤولية تخطيط المدن وفن العمارة عن ارتقاء مستوى الثقافة في الحياة وقد نشأت هذه المسألة عن البسات التخطيطية السائدة في المدن التى تنطوى على دلالات ثقافية واجتماعية جديدة .

منها أن خطوط التنظيم الممتدة على طول الشوارع في المناطق السكنية الجديدة لا تراعى ترك مساحات خالية لممارسة النشاط الثقافى والترويخى بيد أن وحدة المباني والشوارع قد مضت وانقضت منذ

زمن طويل وصار موقع المساكن غير متوقف بأى حال على موقع الشوارع والنتيجة أنه لا توجد مساحات خالية خارج المدن ولا مناطق صالحة مخصصة الترويج عن السكان ولذلك تمتاز المستوطنات الجديدة بأشكال موحدة ومساحات لارابط بينها كما تمتاز بوحدة مملة على الرغم من توافر الامكانيات التكنولوجية .

وقد أدت الرغبة في الوفاء باحتياجات السكان الى اقامة الضواحي المنفصلة عن المناطق التجارية والصناعية والبعيدة عن محور الحياة في المدينة ومن عيوب هذه الضواحي التابعة للمدن افتقارها الى النظام الاجتماعى المرن الذى يصل فيه الناس بعضهم ببعض ويرتبطون معا برابطة الجوار والمساعدة المتبادلة وانقطاع الصلة بين سكانها وسكان المدن . ولذلك لاتتاح الفرصة في هذه البيئية لاندماج الفرد في الجماعة اندماجا ينشأ عنه ارتباط عاطفى وثيق ولا ريب ان انعدام هذا الارتباط يؤدى الى الشعور بالوحدة والعزلة وعدم الاتصال الاجتماعى .

وعلى الرغم أن السلطات أصبحت تدرك المشكلات المتصلة بتخطيط المدن وانشائها فانها اخفقت في أن تدخل في اعتبارها أثر البيئية في انماط السلوك الاجتماعى والثقافى واذا نحن أمعنا النظر في القرارات والتوصيات التى أصدرها الاتحاد الدولى للمهندسين المعماريين وجدنا أنها عبارة عن اقتراحات خاصة بالمنشآت الفنية والوظيفية ( المرافق والمنشآت العامة ، والنقل الخ ) كما نجد أن « توصيات البيئية ( مؤتمر الأمم المتحدة بشأن المستوطنات البشرية ) تكتفى بذكر النتائج الفسيولوجية والاجتماعية العملية دون أن ترسم الطريق لتنفيذ هذه التوصيات بطريقة عملية .

مثال ذلك أن التوصية الخاصة « بتحسين المستوطنات الحالية تنص صراحة على أخطار « تدمير النظام الاقتصادى والاجتماعى ولا تشير الى النظام الثقافى الا في سياق ( المحافظة على القيم الاجتماعية والثقافية التى ينطوى عليها النظام القائم أما التوصية الخاصة بالتوسع الحضرى فتطالب باتخاذ الوسائل الكفيلة بما يلى :

تأمين التشريعات والوثائق واللوائح القانونية .

وضع نظم خاصة بحيازة الاراضى وتعميرها .

تأمين الموارد المالية والأميرية .

المشاركة الفعالة من جانب جمهور واسع الاطلاع .

حماية النظم البيئية والاراضى النادرة .

تحسين وسائل استخدام الاراضى الحضرية الحالية عن طريق التداير الحديثة والمبتكرة .

النهوض بالخدمات والمرافق الأساسية بصورة متكاملة .

تهيئة فرص العمالة وتيسير الوصول الى أماكن العمل

أما البعد الثقافى فان هذه التوصية لا تشير اليه بكلمة واحدة وقد تفاقمت في الايام الأخيرة نذر الخطر التى تحذر من قصور تخطيط المدن في المجال الثقافى ووجه تفاقم هذه النذر الانظار الى المشكلات الاجتماعية والثقافية التى تقضى الضرورة بسرعة معالجتها وكان السبب الذى أثار الفزع في النفوس هو اتجاه الاهالى بشكل واضح من تلقاء أنفسهم الى الاحتجاج على تلك الحال ولم يكن هذا الاحتجاج مقصورا على طائفة أو طبقة اجتماعية معينة وانما صدر بسبب الشكوى العامة من قصور الخدمات الاجتماعية والثقافية وبمبادرات من جانب المواطنين اتخذت في بعض الاحيان

بعدا سياسيا وقد لوحظ في معظم الحالات أن الاحتجاج من جانب المواطنين المقيمين في المناطق الحضرية الجديدة لا يشمل كل السكان ولكن الذي حدث هو قيام جماعات صغيرة نشيطة بتأليب عدد كبير من السكان ومن أوضح الأمثلة على ذلك انتفاضة فينا حيث قامت جماعات صغيرة من الآباء وتلاميذ المدارس والشبان بارغام السلطات البلدية المختصة بالبناء والتشييد على الاهتمام الجاد بحل المشكلة وذلك بعد سنوات من الكفاح في سبيل تحسين الخدمات الثقافية .

وفي مدينة أمستردام يعارض باستمرار عدد متزايد من المواطنين في ترحيلهم الى ضاحية بلجمير ويحاولون افهام الناس ماعسى أن يطرأ من تغيير على البيئة الحضرية نتيجة ترحيل طائفة كبيرة من السكان من قلب المدينة .

وأشهر الاحتجاجات التي ثارت في جمهورية المانيا الاتحادية ما تردد مرارا وتكرارا في بلدة مجاورة لبرلين تسمى « مركيش فرنيل » وفي بلدة لفركوشي اعترض المواطنون على مشروع ضخم للاسكان فعالوا دون تنفيذه وهناك أمثلة أخرى عديدة لاحتجاجات مماثلة .

وتتردد نذر الخطر ايضا في البحوث الاجتماعية التجريبية التي تقدم الأدلة على قصور التخطيط الثقافي فقد اتضح من البحوث العامة في السلوك الثقافي للسكان ومن البحوث الخاصة التي أجريت في المناطق الهامشية ( الواقعة في الاطراف ) أن سكان هذه المناطق الأخيرة ليسوا محرومين فقط من المنشآت الثقافية التقليدية بل ايضا من التنمية الثقافية الفردية ومن الطبيعي أن ترتبط المنشآت الثقافية ارتباطا وثيقا بالوضع الاقتصادي والاجتماعي المفروض على سكان المدن الجديدة وقد أجريت دراسة دقيقة عن الأسر الكبيرة التي تقيم في مثل هذه المناطق بمدينة فينا فكشفت عن انعدام وسائل تعليم الكبار واسباب التسلية والترفيه وصعوبة مشاهدة الاحداث الثقافية

وقد دلت دراسة مقارنة عن العادات الاستهلاكية في المناطق الواقعة في وسط فينا وفي اطرافها على أن ارتياد السينما والمسرح والحفلات الموسيقية في اطراف المدينة يقل - في المتوسط - بنسبة ٥٠ / عنه في وسط المدينة ويلاحظ مثل هذا الفرق تقريبا في أماكن الاختلاط الاجتماعي ( المقاهي ) والمطاعم الخ ) .

وتتجلى لنا صورة دقيقة جدا للفرق بين باريس وضواحيها في البحث الفرنسي الشامل عن السلوك الثقافي للسكان الذي بنى على مجموعة من المعلومات والبيانات الدقيقة .

وتكشف لنا ايضا الابحاث الثقافية في البلاد الاشتراكية عن قصور في الخدمات الثقافية واهمال للاحتياجات الثقافية في المناطق السكانية الكبيرة .

ولعل أبرز أعراض الحرمان الثقافي الذي ربما كان له أكبر الأثر في اثاره ضمير مخطئ المدن شيوع أنواع معينة من الجريمة والانحراف والاضطراب بصورة مفاجئة وتختفي هذه الظاهرة وراء الآثار الاجتماعية الظاهرة ومن هذه النذر الاجتماعية الخطيرة شيوع الانحراف في أوساط الشباب والاحداث وهو لا يرجع الى انعدام الفرص المتاحة. تشغل وقت الفراغ بعمل نافع فحسب وانما يرجع أيضا الى يقظة وصرامة المواطنين الذين يملنون النكير على الاحداث الجانحين وقد دلت بعض الأبحاث الخاصة على ميل الاحداث الى النزاع والصراع والعراك كما دلت على ارتفاع نسبة الجنوح بين الاحداث ( يظهر هذا الجنوح في ارتكاب - جرائم صغيرة ضد الممتلكات والاتلاف العمد ) وتدل الاحصاءات الخاصة بالاحداث الجانحين في مختلف أقسام فينا على وجود ٣٤٠٠٠ متهما من بين كل ١٠٠٠٠ حدث في أقسام وسط المدينة ( المسماة مراكز الطبقة العليا ) في حين أن عددهم في المناطق الحضرية المبنية بطريقة واهية ( يسكنها موظفون من ذوى

المرتبات وعدد كبير من العمال ) هو ٢٨٥ من بين كل ١٠٠٠٠ حدث وهذا الرقم يتأثر بميل السكان الشديد لا بلوغ الجرائم الى البوليس وهذا في حد ذاته دليل على الجو الاجتماعي - الثقافي السائد في تلك المستوطنات .

وان ارتفاع نسبة الاضطرابات العقلية والنفسية لهو دليل واضح آخر على الاعتلال الاجتماعي والسخط الباطنى على سوء حال الحياة الحضرية ولما كانت هذه الاضطرابات النفسية تؤدي الى الانتحار فقد قرر القائمون بالتخطيط أن يضموا بعض علماء النفس والاعصاب الى هيئة موظفى دور الرعاية الاجتماعية ولكن ذلك لم يتم تنفيذه في فينا الا بعد انتهاء عملية التخطيط ومن المضحك فيما يتعلق بسوء الحالة الثقافية في المناطق الحضرية أن ندوة لتخطيط المدن استمرت عدة أسابيع واشترك فيها نحو ٣٠ شخصا ولكن هؤلاء المشتركين لم يعالجوا موضوع الانتحار الالمدة نصف يوم فقط باعتباره احد المشكلات العديدة التي تجب دراستها عند النظر في تخطيط المدن .

ويجدر بنا في هذا المقام أن نشير الى التدابير التي اتخذتها دولتان تحت تأثير هذه الحقائق فيما يظهر وتمتد هذه التدابير اذا جاز هذا التعبير - تأييدا رسميا لما سبق أن ذكرناه .

المثل الأول هو تجربة تمت في سويسرا وخلاصتها أنه رضى تكليف الطلبة المتقدمين لامتحان الدبلوم بمعهد العمارة بالجامعة الفنية الفيدرالية باعادة بناء « منطقة سكنية مجاورة قبل أن يتم تنفيذ المشروع الشامل وقد أريد بتغيير التخطيط والتنفيذ في هذه المنطقة أن يقترح الطلبة أساليب جديدة تضمن توثيق العلاقة بالمنطقة العديدة وتعزيز الشعور بالأمن في نفوس الافراد .

والمشروع الثانى يتم تنفيذه - اذا جاز هذا التعبير - على أعلى مستوى سياسى وهو جزء من خطة شاملة لاعادة تشييد المباني السكنية وما جاورها في فرنسا - فضلا عن ترميم المباني فان هذا المشروع يعد محاولة لتقييم العيوب الاجتماعية في هذا الطراز من المباني الذى ليس ريفيا ولا حضريا وقد ادرج هذا المشروع ضمن الخطة الاقتصادية والاجتماعية ١٩٧٦ - ١٩٨٠ التى تقرر أنه « يجب تنسيق الجهود - بمعاونة الدولة - لتحسين أحوال المعيشة والخدمات العامة في ٥٠ منطقة حضرية يقع بعضها على اطراف مجموعة كبيرة من المجتمعات الحضرية وتظهر عليها أعراض التدهور والفقر الثقافى والاجتماعى .

## المحددات الثقافية لمخطط الاسكان

يتضح من المعلومات التى تم جمعها عن حال القوم الذين يقيمون في الضواحي أن الضرورة الملحة تقضى لوجوب ادخال تعديلات على تخطيط المدن لايجاد بيئة ثقافية تفى بالفرض وتستطيع أن نستخلص هذه النتيجة ايضا من البحوث الثقافية التجريبية كما جاء في خلاصة الدراسة الفرنسية عن السلوك الثقافى . التى تبدأ بالعبارة الآتية ،

« ..... المهندس المدنى يستطيع أن يجهز نموذجا مجسما موضحا به الفراغات والمباني ويسمح بانسياب الحركة أولا يسمح بها .. ولكنه لا يستطيع التعبير عن هذه الفكرة بالخرسانة مستعينا في ذلك بالاتجاهات الثقافية المتنوعة والمائة التى تحدد الاستخدام الدقيق للفراغات الداخلية ( الشقق والسلم النخ ) أو الفراغات الخارجية ( الشوارع والميادين ) أنه يتخيل ويخلق مدينة خالية ثم ينسحب عندما يصل السكان اليها وكأنهم قوم همج جاءوا ليدمروا التصميمات التى وضعت دون اشتراكهم » أ هـ .

وسنحاول الإشارة الى بعض العوامل والنواحي التي اذا تحققت عن طريق التخطيط أو الانشاء دعمت أو أوهنت الاتصال الثقافي والاجتماعى ويسرت أو عرقلت التنمية الثقافية ونشاط السكان .  
ويبدو أن مخططى المدن والمهندسين المدنيين ظلوا قرابة ٤٥ عاما يتمسكون بالمفاهيم التي روجت لها « وثيقة أيشنا » دون أن يراعى التغيرات الاجتماعية والتكنولوجية والاقتصادية التي طرأت على المجتمعات الصناعية وفي سنة ١٩٣٣ دعت هذه الوثيقة الى اقامة « المدينة الوظيفية » وعرضت فكرة جمالية لتخطيط المدن تقضى بفصل الوظائف الحضرية عن المناطق الريفية الخضراء حفاظا على سلامة هذه المناطق وعلى الرغم من أن هذه الفكرة كانت ترجع الى أسباب اقتصادية وتكنولوجية واجتماعية تختلف تماما عما عليه الحال الآن فقد تم اقرارها بحماسة وبخاصة بعد ١٩٤٥ وأدت الى استبحار العمران والتوسع الحضرى دون حدود ثم أدت أخيرا الى انشاء الضواحي على مشارف المدن الكبرى وقد أضرت هذه الفكرة بالتخطيط الثقافى كما كانت من العوامل الأساسية التي أعاققت هذا التخطيط .

ولسوف يمدل مخططو المدن حتما عن هذه الفكرة ومن امارات هذا المدول انتهاز جمهورية المانيا الديمقراطية طريقة جديدة في تخطيط المدن اطلق عليها اسم « النظام المتمدد المراكز » ويقضى هذا النظام بوضع تصميم متنوع للمراكز الترويحية يرتبط بخطة البناء الحضرى الشاملة ومن المسائل التي سوف تظل محل نظر وتقاش هى هل تبشر هذه الطريقة باعظم الآمال أم أن أفضل الحلول للمشكلة فكرة « المزيج الوظيفى » الشامل الذى نتكلم عنه فيما يلى .

ان الظاهرة المعروفة باسم « المدينة » تتألف من مجموعة من المباني ذات الاشكال المختلفة التي تعكس - بطريقة أو أخرى - أكثر مظاهر الحياة تنوعا واختلافا ومن المسلم به ان التحضر الحقيقى ينشأ عن تفاعل بين الأماكن الداخلية والخارجية يسمح بتوزيع متوازن للعمل والسكان والترويج والنشاط الاجتماعى وهذا من شأنه أن يتيح للسكان حرية الانتقال ويحقق ما يصبون اليه من الاتصال أو الاعتزال ومن مزايا هذا البناء الحضرى أنه يساعد على تيسير اللقاءات الحرة بين السكان والاختلاط الاجتماعى التلقائى والحواضر المرضية والانشطة المقصودة وبالاختصار يؤدي الى توثيق عرى الاتصال الثقافى والاجتماعى ولا شك أن البيئة السكنية لاهالى المدن تزداد ثراء عظيما بوجود الفن وملكية الابداع والتكنولوجيا والاقتصاد والسياسة والمعلوم فيها واذا علمنا ان معالم البيئة تتجلى في مظاهر النشاط في الحياة اليومية ( المدارس المحال التجارية، السلطات المحلية أماكن العمل وجدنا أن البيئة الحضرية الحقيقية تؤثر في سكانها تأثيرا قويا ويزداد هذا التأثير وضوحا عندما ما يستطيع الانسان تغيير معالمها كما يشاء وبذلك تتحول البيئة من حال الى حال والمزيج الوظيفى هو السمة المميزة للبيئة الحضرية الحقيقية ومن هنا كان عنصرا هاما في ارتقاء الفرد من الناحية الثقافية والاجتماعية ولما كان هذا المزيج يتيح اللقاء المباشر فانه يعمز الارتباط بين السكان والبيئة ويتيح لهم أن يعرفوا وظائف البيئة ووسائل تنميتها يضاف الى ذلك أن المزيج الوظيفى يتيح تكيف الانماط السلوكية التقليدية بصورة تدريجية - مع الظروف المتغيرة للحياة الحضرية ويحول دون التحولات الفجائية وأخيرا فان التخطيط الاسكانى الحضرى الصحيح يتيح لأفراد ذوى الأعمار المختلفة أن يعيشوا معا في سلام ويقلل من خطر المنازعات الاجتماعية والثقافية التى تنجم عن اختلاف الأعمار .  
وقد اختار كل الباحثين المحدثين في سلوك سكان المدن عاملا واحدا يرون أنه أمر لا يبد منه لتحقيق أسلوب في الحياة يرضى الانسان الا وهو الانسجام بين السكان وبيئتهم السكنية .

والدليل على ذلك تلك الفقرة الآتية المقتبسة من مسح تم إجراؤه في فينا لمعرفة رغبات السكان بشأن المناطق التي يطلبون السكنى فيها وهذا نصها ، ترجع أغلبية الطلبات للسكنى في منطقة معينة الى سببين اعتياد السكنى في هذه المنطقة ثم الطابع المميز لهذه المنطقة وكان من بين الذين أجابوا عن أسئلة الاستفتاء ممن لم تتح لهم الفرصة لاختيار منطقة سكنهم أو بيئتهم قوم اعربوا عن رفضهم الاقامة في مناطقهم تبلغ نسبتهم ٩% من بين الذين اعتادوا الاقامة في هذه المنطقة و ٣٧% ممن لم يعتادوا الاقامة فيها « أ هـ .

وهذا الاعتياد أو الانسجام بين السكان وبيئتهم وما ينطوى عليه من ميل الى الاشتراك في الاحداث المحلية ينبع أساسا من الرموز المعمارية المحلية فالأماكن الخارجية والسطوح والبناني المجسمة هي العناصر الرئيسية التى تزود السكان بالمعلومات الثقافية والاجتماعية انها تولد نوعا من الانسجام والائتلاف بين السكان والصور المرئية للبيئة الحضرية فالساكن يجد العديد من المصادر التى تجعله ملما بأحوال بيئته ومن شأن اللقاءات اليومية بكل ما فيها من تفاصيل تزود المرء بمعلومات وافية عن نوع ومعنى الاماكن الداخلية والخارجية ان تهيء أسباب الارتباط بين المرء وبيئته اذ يقيم الساكن في مكان له عنوان ثابت ومن الأمور ذات المغزى العميق أن البحث في جاذبية الأماكن السكنية قد دل على أن الناس عند اختيارهم موقع شقة ليسكنوا فيها لا يحدوهم الى ذلك أن يجاوروا أقاربهم بقدر ما يحدوهم انهم يألفون البيئة ويأمنون بها وقد دل البحث الاجتماعى وبخاصة علم الاجتماع الخاص بالاسكان - منذ عهد قريب جدا - على أن هذا الألف والأنس ذو صلة قوية بما يسمى وحدات الاسكان الاجتماعية أى تجمع السكان في حى حضرى واحد واذ تمت العلاقات الانسانية بين اعضاء هذه الوحدات أو رثتهم اهتماما مشتركا بالبيئة السكنية وعززت أواصر الارتباط والألفة بينهم وبين هذه البيئة .

« ان مفترق الطرق يغطى مساحة أكبر من مساحة حى مدنى قديم ولكنه لا يستخدم الا في تنظيم حركة المرور » - هذه العبارة الموجزة التى قالها أحد المهندسين المدنيين تشير من وجوه عديدة الى مسئولية مخططى المدن عن التنمية الثقافية التى لا يتسنى تحقيقها الا اذا أتاحت الأماكن المعمارية للانسان فرصة الارتياح العصرى والانتفاع الفردى ولا شك أن المخطط الإسكانى السذى يتيسر للفرد الحرية في اكتشاف قواه وملكاته الفردية الخلاقة والعمل على تنميتها يفى بالعديد من الاحتياجات الثقافية التى تأتى في أغلب الاحيان مفاجأة لمهندسى التخطيط ذلك أن التطلعات الانسانية يمكن تحقيقها بالتخطيط البيئى اذا اتاح المكان حوافز وامكانيات جديدة للساكين لكى يحققوا أهدافهم الثقافية فالمواجهة الحرة مع البيئة المكانية المعمارية تبعث في المرء حب الاستطلاع وكذلك الاماكن الحضرية المتاحة التى يمكن استخدامها بحرية تؤدي وظيفة ثقافية هامة أخرى الا وهى اتاحة الفرصة لعقد الاجتماعات العامة وممارسة اللهو واللعب وتهيئة البيئة الصالحة لاقامة المهرجانات والاحتفالات والاسواق والمعارض والعروض السرحية ومسارح الشوارع الخ وبالأضافة الى ذلك يجب أن ندخل في اعتبارنا أنشطة الشباب الجديدة حتى يمكن الوفاء بالاحتياجات التى لا تتفق مع الانماط التقليدية ومن المهم للغاية عند تخطيط المدن ضمان وجود مساحة خالية من الارض تصلح لممارسة اللعب واقامة المهرجانات عند التوسع في المدن بمعنى أنه يجب أن يكون هناك مجال كاف يتسع لجمهور حاشد واذا طبقنا هذه الأفكار العامة على المستوطنات الجديدة القائمة حاليا أو قارناها بأحوال هذه المستوطنات وصفاتها الاستيطانية استطعنا أن نحصل على ارشادات معينة تدلنا على موطن القصور في الانشطة الثقافية ووسائل دعمها .

ويجب أن يهدف التخطيط الى المزج بين دوائر الحياة الثلاثة ، الخاصة والعامة وشبه الخاصة فبدلاً من تفاهم الفصل المكاني الناجم عن اقتصار البيئة على وظيفة واحدة من وظائف الحياة الحضرية يجب بذل الجهد للجمع بين دوائر الحياة الكبرى عن طريق المخطط الإسكاني ويمكن تحقيق ذلك بتخصيص بعض الوظائف الحضرية لمثل هذه الدوائر أو بالمزج الحكيم بين المؤسسات والمنشآت الثقافية والاجتماعية الحالية والمطلوبة وبين الوحدات السكنية ومن شأن هذا المزيج الوظيفي في البيئة السكنية المباشرة أن يعزز الارتباط بالبيئة أو يقضى على الاهتمام بجانب واحد من المدينة الا وهو وسطها يضاف الى ذلك ان هذا المزيج يراعى الانماط السلوكية التقليدية والصفات المحلية وبذلك يؤدي بالتدرج وبالمشاركة الفعالة من جانب من يهمهم الأمر الى الالتحام مع الموقف الإسكاني الجديد ولا شك أن المزيج الوظيفي المدروس بعناية على جانب كبير من الأهمية بالنسبة للاتصال الاجتماعي والثقافي لأنه يحول دون الانزواء السلبي في دائرة المسكن الخاص ويقلل من خطر العزلة .. وواضح أن الفصل بين دوائر الحياة الثلاث يقلل من عدداً للناس الذين يمكن الاتصال بهم والتحدث اليهم يومياً كما يقلل من فرص الاتصال المباشر والحر . وعندما ما يحاول المخططون خلق جو حضري اصطناعي مع تهيئة الاتصال الاجتماعي في الوقت نفسه تراهم يلجأون غالباً الى فكرة المراكز التجارية التي تجمع بين المحال التجارية والمنشآت الثقافية ولكن هذه المراكز تباين البيئة الحضرية الحقيقية لأنها لا تخدم سوى الاغراض التجارية ولا تهيء الجو للسرية أو العلنية الحقيقية . ذلك أن الجزء الداخلي من هذه المراكز يرى عامراً بالسلع التجارية والوجوه البشة المتهللة أما في الخارج فلا ترى سوى رتل من السيارات التي تقف في مواقف الانتظار ومن الخطأ وصف هذه الأماكن بأنها « مراكز » لأنه لا نتيجة لها سوى أنها تورث الشعور بالوحدة فمتى حان وقت اغلاقها اختفى كل أثر للحياة .

هذا والسمي وراء الكمال الفني والمعماري هو من أكبر العقبات في سبيل العملية التعليمية واكتساب الخبرة الثقافية بالمباني السكنية التقليدية ذلك أن الشقق المبنية على طراز المصانع ، وبيئتها تعوق العملية التعليمية وتحول دون ممارسة الأنشطة المرضية ، واكتساب الخبرة ولذلك يجب الا تحدد مسبقاً مجالات الخبرة الفردية بل ينبغي أن تكتسب الخبرة عن طريق الاختيار الحر .  
ولذلك كانت المهمة الأولى لفن العمارة هي اتاحة الفرصة للسكان لكي ينفذوا أفكارهم الخاصة ومن هنا ينبغي أن يوجد في الاماكن الداخلية بالمباني السكنية أقل قدر ممكن من المنشآت الثابتة وأكبر قدر ممكن من الامكانيات التي تثير روح النشاط في السكان وتحفزهم الى العمل فمثلاً يجب أن تترك للسكان مهمة تعديل الجدران غير المحملة بالمباني واستكمال الغرف الداخلية وتجهيز الشرفات والادوار الارضية ( البدرومات ) والعلالي ( يجمع عليه وهي الغرفة تحت السقف ) وبهذه الطريقة يمكن تعايش المساكن المتماثلة التي يمكن تبادلها كما يمكن تبادل غرفات الفنادق بيد أننا نخص بالذكر هنا أن الاراضي الفضاء يجب أن تترك خالية للاختيار الخلاق ومن الأمثلة البارزة التي تتعرض للتخطيط الايجابي أو السلبي الحدائق والمتنزهات وملاعب الأطفال . ذلك أن البنائين يعدون أرضاً خضراء لاستعمال أفراد المجتمع ولكن السكان قلما يستخدمونها لأنه لا سلطة لهم عليها ولذلك فهي لا تعنى شيئاً بالنسبة لهم .

والواقع أن الكمال الفني والمعماري يورث لعنة الكسل الذي يتجلى بأوضح معانيه في الأطفال ومن المشاهد أن الأطفال والشباب هم أول من يعانى الآثار الضارة لفرض أو استبعاد أسلوب معين في ممارسة

الأنشطة التي تعد في نظرهم على أعظم جانب من الأهمية ويجب على الدوام الا يعزب عن البال ان فن العمارة بهذا العمل يحدد السلوك الثقافي ويشكله مسبقا ولا حاجة بنا للافاضة في أهمية اللعب في تكوين الأخلاق وفي العملية التعليمية وحسبنا أن نقول ان الملاعب يجب أن تخلو من القيود على تنمية قوى الطفل الجسمية والعقلية ولعل أنسب الحلول في هذا المجال هو ما يسمى بالملاعب الحافزة وأهم خصائصها وفرة المعدات الثابتة والمختلفة والمتنوعة القابلة لاجراء التغيير فيها ووجود صانع الرسوم المتحركة للقيام بوظيفة حفز الاطفال الى اللعب ويمكن تصميم ملاعب مماثلة للشباب الذين يبلغ سنهم ١٦ أو ١٧ سنة وميزة هذه الملاعب أنها لا تعوض فقط الحركة العضلية المحدودة في المنزل والمنطقة السكنية بل تنمي أيضا الروح الاجتماعية كما تشجع على شغل وقت الفراغ بعمل نافع خلاق وفوق ذلك كله يجب أن يتيح فن العمارة للشباب عددا مختلفا من أماكن اللقاء ليمارسوا فيها ما يشاءون من نشاط والقاعدة العامة أن أماكن اللقاء التي يخططها المهندسون كجزء من التصميم الاسكاني لا يستخدمها الأطفال لأن ما يحتاج اليه الأطفال من هذا القبيل انما ينشأ عن الاستخدام اليومي للأماكن الداخلية والخارجية ولذلك فان المطلوب هو اقامة منشآت مرنة سواء في الأماكن الخارجية ( منشآت اجتماعية كغرف الأندية والمقاهي ، والملاعب ، والحدائق ) والأماكن الداخلية ( بدرومات مانعة للصوت ، وغرف داخل الشقق المختلفة ) ولا شك أن الفرص الموجهة والمرتبطة مسبقا للألعاب الرياضية لا تخمد نشاط السكان فقط بل تؤدي عن طريق ارغامهم على التكيف - الى الفتور الثقافي والاجتماعي واستثمار الخوف وبالتالي النزوع الى العدوان والاضطراب النفساني .

وللطابع الجمالي للبيئة شأن كبير أيضا فمعالم البيئة المرئية من شأنها أن تولد في نفوس السكان احساسا بالطابع الفريد الذي تمتاز به بيئتهم وهذا بدوره يولد شعورا بمحبة البيئة والتعلق بها وواضح أن واجهات المساكن المبنية على غرار واحد لا تتيح توجيهها بصريا أو عاطفيا سواء بنمطها البالي أو نمطها الشبيه بنمط الشكنات العسكرية أو بالنمط الحديث المنمق وتوصف مثل هذه المباني بأنها عديمة الوجه بمعنى أنها لا تمتاز بطابع فريد مميز والسكان فيها لا يقيم في مكان له عنوان معلوم بل له رقم من بين أرقام كثيرة ولذلك تتوالى المكالمات على مركز البوليس في منطقة جروس فلد سيدلنج بمدينة فينا لاعادة الاطفال الى منازلهم بعد أن ضلوا طريقهم لنسيانهم أرقام منازلهم .

ويجب أن تسهم الأماكن الخارجية أيضا في تهيئة البيئة الجميلة وقد دلت المشاهدات على أن الاراضى الفضاء المتناثرة بين الوحدات السكنية تخلق جيوبا لا تساعد على خلق وحدة حضرية والمطلوب في التخطيط الاسكاني هو ايجاد وحدة مكانية تهدف الى تحقيق « نظام حضري له معنى خاص عند السكان . ونحن نستخدم كلمة « نظام » للدلالة على الوحدة الاجتماعية أى الارتباط ، الثقافي بين السكان والسكان . ويجب أن يراعى ذلك في المخطط الاسكاني اذا أريد الحد من العزلة والسلبية وفقدان الوحدة الثقافية في المستوطنات الجديدة .

ومبعت الشكوى العامة في المناطق السكنية الجديدة يمكن أن يرجع أيضا الى التغيير الشديد في توفير المرافق العامة في مخطط الاسكان الأصلي وفي مقدمة ذلك مرفق النقل والمواصلات وقد دل البحث في المرافق المطلوبة في مستوطنات فينا الجديدة على ترتيب الأولويات في مجال النقل على النحو الآتي ، القرب من مكان العمل ثم من وسط المدينة ثم من الاقارب ثم من الاصدقاء والزلاء وأخيرا ارتباط المدينة بضواحيها ارتباطا وثيقا وتدلل نتائج البحوث التي اجريت في البلاد الاخرى على وجود نفس الشيء .

وبانشاء شبكة من وسائل النقل بين مناطق المدينة المختلفة بخلق مخططو المدن هيكلًا إسكانيًا وثيق الاتصال ولكنهم يففلون المشكلات المترتبة على ذلك فمن الناحية النظرية توجد الآن وسائل اتصال جيدة بين مناطق المدينة وأحيائها ولكن القصد الوحيد هو تيسير الوصول الى المحال التجارية ودور التعليم أما الناحية الثقافية فلم تحظ بأية عناية حتى الآن ولما كان النشاط الثقافي يعتمد اعتمادا كبيرا على ميزانية الوقت عند الفرد فمن الواضح أنه كلما توافرت وسائل النقل عند محل الإقامة مباشرة أو بالقرب منه قل الوقت الذى يفقده المرء في استخدام هذه الوسائل وبالتالي ازداد الوقت المتاح للوفاء بالمطالب الثقافية .

ومن السمات الأخرى لسياسة الاسكان التقليدية سمة لا تشجع الاتصال والتنوع الثقافي ألا وهى اختلال التوازن بين السكان ووحدة المناطق السكنية والدليل على ذلك ما جاء في أحسد التقارير عن بلاد أوروبا الغربية اذ يقول أنه ترتب على تصميم المباني والأماكن الداخلية فيها تخصص مبان للمسنين وأخرى للشباب وأخرى للأسر ذات الأطفال مما ترتب عليه أن اصبح كل هؤلاء مسجونين بين جدران مساكنهم الخرسانية الخاصة وهذا من شأنه تقسيم السكان الى فئات متميزة وهكذا ينقسم الشعب كله الى أنماط من السكان . ومن أمثلة ذلك أنه يوجد في حى جروس فلد سيدلنج بمدينة فيينا ٤٥ ٪ من السكان يقل عمرهم عن ٢٠ سنة ( بالمقارنة مع ٢٠.٤ ٪ في المدينة كلها و ٥٨ ٪ منهم ينتمون الى أسر الطبقة العاملة بالمقارنة مع ٣٦ ٪ في المدينة كلها ) ومتوسط عدد الأطفال في الأسرة ٤ ( متوسط عددهم في فيينا كلها أقل من ١ ) وهذا يؤدي الى الفصل المكاني بين طبقات السكان كما يؤدي في المجال الثقافي الى ما يشبه « الجيتو » ( الحى المنزلق ) وأول من يعانى آثار ذلك النساء لأنهن ممنوعات من ممارسة كثير من الانشطة الثقافية ويليهن المسنون الذى يضطرون الى العيش في عزلة والاقامة في سجن أشبه بالثكنة العسكرية دون أن يتيح لهم هذا النوع المتميز من التخطيط لأى بيئة ثقافية . وكل هذا من شأنه أن يثير منازعات اجتماعية خطيرة أو يفضى - كما دلت التجارب - الى نزعة خاصة للاضطرابات النفسية ولذلك يجب على رجال الاسكان المسؤولين عن الثقافة أن يوفروا منذ البداية عددا مختلفا من الوحدات والأنماط السكنية التى تسمح للجماعات ذات الأعمار المختلفة أن تعيش معا .

ويبدو هذا الأمر أشد الحاحا اذا علمنا الحال الذى يمكن أن تؤول اليه المناطق السكنية بعد ٢٠ أو ٢٠ سنة لا شك أنها سوف تصبح ملاجئ لكبار السن يحتلها ما بين ٢٠.٠٠٠ و ٥٠.٠٠٠ ساكن لأنه لم تتخذ الوسائل التخطيطية أو المعمارية اللازمة لمواجهة تدفق السكان الجدد أو إعادة التركيب السكانى . وللقضاء على عزلة النساء الثقافية يجب على المسؤولين عن تخطيط الاسكان أن يهيئوا المزيد من المؤسسات الاجتماعية كدور الحضانه والدور النهارية ( التى ترعى الأطفال خلال النهار ) ويوفروا أسباب رعاية الأطفال على يد قوم مدربين وهذا من شأنه توفير المزيد من الوقت للمرأة لكسى تمارس النشاط الذى تختاره أما بالنسبة للمرأة ذات الأطفال الكبار فيجب حل المشكلة عن طريق ايجاد أعمال مناسبة لها لأن التجربة قد دلت على أن المرأة التى تعيش في الضاحية تكاد تكون معزولة عن مجال العمل في المناطق الأخرى ولا شك أن توفير أعمال محلية مناسبة للمرأة لا يزودها فقط بمصدر اضافى في الدخل بل ينقذها ايضا من براثن الملل الذى يهددها والعزلة القاتلة خلال النهار .

وأخيرا ينبغى التفكير في استراتيجية لمشاركة السلطات والهيئات العامة بصورة أقوى في المناطق والأحياء التابعة للمدينة على أن يشترك في وضع هذه الاستراتيجية مخطوطو الاسكان مع المؤسسات السياسية والادارية ففى الوقت العالى لا يوجد في هذه المناطق والاحياء سوى مراكز البوليس واذا استثنينا بعض الهيئات والجمعيات الدينية وجدنا أن السكان لا يكادون يشعرون بوجود الهيئات العامة وفي ظل هذه العزلة يتبادر الى ذهن السكان أن السلطات العامة قد نسيت أمرهم وتركتهم وشأنهم وانه لا رقيب عليهم سوى البوليس ذلك أن غياب المؤسسات العامة يحرمهم من الشعور بالانتماء ومن الأحساس بأهمية شأنهم . ومن المشاركة في صنع القرار . وبذلك يضاعف هذا الغياب من المظاهر « المضادة للثقافة » التى تسببها البيئة السكنية .

ومن هذه الملاحظات نستطيع أن نقدر الى أى حد يجب مراعاة الأبعاد الثقافية في مرحلة التخطيط الاسكانى ولا تقتصر التغييرات المطلوبة على مجرد الاهتمام بالعوامل المكانية والاستيطانية والاجتماعية والسياسية بل يتطلب الأمر وضع خطة للعمل تختلف عن ذلك اختلافا تاما . وخلاصة هذه الخطة أنه يجب أن نفهم أن التخطيط عملية اجتماعية كما يجب أن نفهم أن العمل طبقا لخطة موضوعة يعنى التوفيق بين المصالح الفردية والمصالح الاجتماعية والجماعية العامة لا التمسك الشديد بمخطط سبق وضعه ليخدم مصلحة فئة واحدة فقط وبهذا المعنى يصبح التخطيط عملية تعليمية لا تركز على حلول منفصلة بل يجب أن تكون عملية مستمرة لا تقتصر في حل المشكلات على الاساسيات وتصنيف الاحتياجات وترتيب الأولويات وتتوقف هذه الاستمرارية على دراسة أسباب المشكلات القائمة اذ يجب أن تكون الممارسة الثقافية هى الغاية المنشودة كما يجب عدم الاقتصار على التدابير المنفصلة والمتبع الآن هو رسم الخطوط الممكنة للتنمية وبدائلها في لحظة ما ثم تحدد الأهداف القصيرة المدى فقط أما الأهداف البعيدة المدى فلا توضع لها خطة معينة .

### مدن بلا تاريخ

#### التخطيط المسبق ، والاحتياجات الثقافية المتغيرة

لقد نشأت المشكلات الحالية في تخطيط المدن عن أوضاع فنية وثقافية لم يسبق لها مثيل في التاريخ وبيان ذلك أن مناطق سكنية ذات مبان ثابتة تم تصميمها وتخطيطها على لوحة الرسم قد حلت محل المناطق السكنية القديمة التى نمت وتطورت بطريقة تلقائية دون تخطيط سابق ولهذه المباني الثابتة المستديمة أثرها في التنمية الثقافية ذلك أن هذه المباني الثابتة في المدن المخططة يتم تحديدها وتخطيطها مسبقا ولذلك تكون متماثلة بالنسبة لجميع السكان على اختلاف أنواعهم في حين أن المناطق السكنية في المدن القديمة غير المخططة يمكن تعديلها بواسطة الافراد الذين يصفون عليها طابع التنوع والاختلاف ويلاحظ في المدن القديمة أن التغييرات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية التى تطرأ عليها خلال التطور الحضري تحدد تطور الانماط السلوكية الثقافية التى تقيم المنشآت الثقافية بما يتماشى مع الاحتياجات المطلوبة أما في المدن المخططة فان المنشآت الثقافية تحدد مسبقا بكل تفصيلاتها بحيث لا يمكن تعديلها الا بشق الأنفس والخلاصة أن التخطيط المسبق لا يتيح سوى اقامة عدد ثابت من المنشآت الثقافية المحدودة .

ولذلك فإن التجارب الوحيدة التي يمكن التمويل عليها عند تخطيط المدن الجديدة هي ما يمكن اكتسابه من الأنماط الثقافية القديمة ونتيجة ذلك أن القائمين بالتخطيط يعمدون الى قصر الاحتياجات الثقافية الحقيقية على الثقافة التقليدية الضيقة النطاق .

وقد دلت البحوث الحديثة على أن الشباب هم أول من يعاني الآثار الضارة الناجمة عن المنشآت الثقافية الثابتة وتحديد الاحتياجات الثقافية على نحو لا يفي بما يريدون وواضح أن أرغام الشباب على قبول منشآت ثقافية لا تتصل بالفرد ولا تفي باحتياجاته تولد في نفسه سوء الظن والريبة والشعور بالفربة كما تولد في نفسه النزوع الى الرفض والميل الى العدوان .

مثال ذلك أنه حدث في منطقة جروس فلدسيدلنج بمدينة فينلان بحث الشباب عن مبنى مناسب لعقد اجتماعاتهم الحرة وممارسة بعض الأنشطة غير الرسمية فلم يجدوا مبنى مخصصا لذلك في مباني المنطقة وخشيت السلطات أن يقوم الشباب بمظاهرات الاحتجاج واثارة الاضطرابات فأعدوا قاعة لتقديم عروض مسرحية ومشاهد تلفزيونية وكان رد الشباب على ذلك قيامهم بتحطيم الأثاث وهجر القاعة وكذلك أصبح الراشدون على عدم وجود بدائل ثقافية كما أصبحوا على الأنشطة الثقافية الموجهة وقد أجرى معهد البحوث الاجتماعية التجريبية مسحا اجتماعيا عن ارتياد المواطنين للمسارح والحفلات الغنائية ومعرفة اتجاهاتهم واهتماماتهم في هذا المجال فتبين أن نحو ٤٠ ٪ ممن اعتادوا ارتياد المسارح أو الحفلات الغنائية قبل انتقالهم الى المنطقة الجديدة قد قل ارتيادهم لهذه الأماكن عن ذي قبل وأن نسبة عالية منهم تعادل النسبة السابقة عدلوا بتاتا عن ارتيادها وهذه الأرقام لا صلة لها طبعا بصعوبة المشور على « حاضنات » لرعاية الأطفال وهي صعوبة أشد في هذه المنطقة الجديدة منها في المناطق القديمة .

وقد فشلت فكرة نقل التقاليد الثقافية السائدة في المدن القديمة في كل حالة تمت فيها هذه المحاولة وقد دلت الدراسات التي أجريت في جمهورية ألمانيا - الديمقراطية - وهي دولة تقوم بتوجيه الثقافة توجيهها صارما - على خطأ هذه التدابير ذلك أن القضية ليست هي ايجاد بديل من المسارح والحفلات الغنائية ، ولكن القضية هي اقامة شبكة من المنشآت التكاملة وقد ثبت أن تحديد أنشطة الشباب مقدما عن طريق التخطيط المسبق للمباني الثقافية يفسد هذا الغرض ... لأن كثيرا من الشباب يكرهون في سن معينة الانخراط في شبكة منظمة من الاتصال الموجه الى ممارسة أنشطة معينة في وقت الفراغ .

وعلى سبيل المثال يتضمن الجدول ( ١ ) بيانات عن ثلاث مناطق اخترت من مسح اخصائي حول قاعات الاجتماعات الموجودة في مناطق معينة بمدينة فينلان المنطقة الأولى ( وسط المدينة ) والمنطقة العاشرة ( منطقة على مشارف العاصمة بها وحدات سكنية كبيرة ) والمنطقة الحادية والعشرون ( منطقة على مشارف العاصمة يتصل بها مدينة تابعة للعاصمة )

وتوضح الأرقام بجلاء أن تخطيط المدينة لا يفي بالقدر اللازم من المنشآت الثقافية ( مثال ذلك أن منطقة جروس فلد سيدلنج كلها ليس بها سوى قاعة واحدة بها مقاعد لجلوس ٣٠٠ شخص فقط من بين السكان البالغ عددهم ٢٠٠٠٠٠ نسمة ) وإذا قارنا هذه الأرقام بنتائج البحث في موقف السكان من نوعية الحياة وتقديرهم لها برزت أماننا الصورة الآتية ، المنطقة الأولى تعد منطقة الطبقة الراقية الأنيقة أما المنطقة العاشرة والحادية والعشرون فهما من المناطق المرفوضة .

جدول ( ١ )

قاعات الاجتماعات بترتيب حجمها في مناطق مختارة بمدينة فيينا

منطقة المدينة	تبلغ الى ١٥٠	١٥١ الى ٣٠٠	٣٠١ الى ٥٠٠	٥٠١ الى ١٠٠٠	أكثر من ١٠٠٠	مجموع الحجرات	مجموع المقاعد	عدد السكان المقيمين الى عدد السكان	نسبة المقاعد الى عدد السكان
الأولى	٢٢	٢١	١٠	٧	٢	٨٢	٢٦,٦٥٢	٢٥,١٣٤	١ : ١
العاشرة	٩	١٣	٥	١	—	٢٨	٦,٢٨٢	١٥٢,١١٠	١ : ٢٤
العادية والمشرون	٧	١٠	٦	١	—	٢٤	٥,٨٥٤	١٠٥,١٥١	١ : ١٨

١ - طبقا لتعداد ١٢ مايو ، ١٩٧١

٢ - بالأرقام الصحيحة

وإذا ألقينا نظرة فاحصة على المنشآت الثقافية والتركييب السكاني لهذه المناطق المرفوضة - وبخاصة المدن التابعة للعاصمة - أمكن أن تكون فكرة واضحة عن المشكلات الناجمة عن التخطيط التقليدي للمدن ، إذ نجد أغلب السكان فيها يتألفون من شباب الطبقة العاملة كما نجد في المدن المحيطة بالعاصمة أدوات ضخمة للألعاب الرياضية أكثر مما يوجد في أى منطقة أخرى بينما عدد المدارس الثانوية فيها أقل بكثير مما يوجد في غيرها وهذا أوضح دليل على التمسك بالروح الطبقية في الثقافة التقليدية التي ترى أن الاحتياجات الثقافية لبعض الطبقات الاجتماعية تتمثل في الألعاب الرياضية .  
ثم أن قلة المنشآت الثقافية في هذه المناطق الجديدة تتجلى أيضا في المجالات الأخرى التي تساعد على تلبية الاحتياجات الثقافية واستغلال أوقات الفراغ . ويعرض علينا جدول ( ٢ ) مقارنة بين منطقة جروس فلد سيدلنج الجديدة ومنطقة قديمة بمدينة فيينا .

جدول ( ٢ )

منشآت في منطقة جديدة وقسم قديم بمدينة فيينا

منطقة بالقسم التاسع	جروس فلد سيدلنج	المنشآت
٩٠	٦	فنادق ، مطاعم ، مقاهي ، الخ ..
١٨	٤	محلات لبيع أدوات التجميل
١٨	صفر	محلات بيع الأدوات الكهربائية بالتجزئة
٨	٢	بنسوك

وتدل المسوح التي أجريت في كثير من البلاد الأوروبية على حالات مماثلة ويلاحظ أن العدد الثابت من المنشآت الثقافية التي تحتويها المدن المخططة على « لوحة الرسم » يضاعف من ظاهرة ليست بدعا على الإطلاق في المناطق الحضرية حول العاصمة ولكنها أكثر وضوحا في المدن التابعة للعاصمة الا وهي اتجاه أصحاب الرغبات والمطالب الثقافية الى وسط العاصمة وللمكانة التي

يتمتع بها وسط العاصمة أثر في مسلك سكان المدن التابعة للعاصمة أقوى من أثرها في مسلك بقية أهل الحضر والدليل القاطع على ذلك هو الدراسة المقارنة لمسلك السكان في منطقة جديدة وفي منطقة قديمة بمدينة ميونيخ تقول الدراسة ،

« كان النشاط الذى يمارسه السكان في المنطقة القديمة خارج المنزل أشد تركيزا في المنطقة ذاتها منه في المنطقة الجديدة وكان نشاط هؤلاء السكان فيما وراء حدود منطقتهم يتجه الى وسط المدينة بطريقة أقل وضوحا » اهـ .

ولعدم وجود أماكن مناسبة يجتمع فيها الشباب تراهم يركبون على دراجاتهم الى العاصمة كما ترى المطاعم والفنادق المحلية خالية من الزبائن لأن الذين يريدون تناول الغذاء أو المشاء خارج المنزل يرحلون بعرباتهم الى أماكن بعيدة .

وهذا يرجع الى أن هذه المناطق لا تلبى احتياجاتهم ومن ثم يتجهون الى وسط المدينة وأوضح مثال لذلك العادة التى درجت عليها المكتبات في المناطق الجديدة المنشأة حول العاصمة وهى الامتناع عن عرض بعض الكتب لأنه لا سوق لها ولأن كل من أراد شراءها يبحث عنها في « المدينة » .

ومن المناسب في هذا المقام أن نتكلم على التغييرات التى يحدثها تخطيط المدن ومن أبرز سمات هذه التغييرات في وسط المدينة تناقص السكان نتيجة انشاء محلات تجارية تمثل الحياة الاقتصادية ومن أفضل الأمثلة لذلك مدينة ميلانو الإيطالية التى كانت فيما مضى مركزا قديما للإنتاج والتجارة « لا يوجد في وسط المدينة الآن سوى بضعة محلات تجارية للخياطة وبيع الفراء والحلى والجواهر وهذه تعتمد في الواقع على تجارة البيع بالتجزئة ومن الواضح أيضا تناقص السكان في منطقة وسط المدينة فقد كان عددهم ١١٣ر٠٠٠ نسمة في ١٩٠١ ولكن عددهم اليوم هو ٣٣ر٠٠٠٠ نسمة وأغلبهم من الأثرياء وبخاصة كبار السن وقد تغيرت أوضاع الحياة التجارية إذ اختفت تجارة الجملة في الواقع وأصبح البيع يتم بالتجزئة في المحلات التجارية الكبرى ذات الأقسام المتنوعة وفي المحلات المخصصة لبيع السلع الكمالية ( الحلى والجواهر والثياب الأنيقة والآثار القديمة )

هذا والأسواق التجارية الصغيرة التى تباع بالتجزئة قليلة المددولا تزال الإدارات الحكومية موجودة في وسط المدينة ( دار البلدية وإدارة الأمن والأبرشية والفرقة التجارية ) ولكن كثيرا من الخدمات الفنية قد انتقلت من وسط المدينة ولا تزال مظاهر النشاط الثقافى ذات المستوى العالى قائمة في وسط المدينة ( الجامعة ، المتاحف ، المسارح ) كما لا تزال حفلات الاستقبال الفخمة تقام في هذه المنطقة « اهـ .

وكان وسط العاصمة فيما مضى بما فيه من مبان ثقافية جزما لا يتجزأ من المنطقة السكنية المجاورة بحيث كانت هناك صلة مكانية بين السكان والمؤسسات الثقافية أما الآن فان عدم « المزج » الذى يسود الآن في المدينة يؤدي الى حدوث انفصال مكاني بين المباني الثقافية والمناطق السكنية ولكن الأبحاث الاجتماعية ومسلك السكان الحقيقي يدلان على أن مصدر الإشعاع الثقافى لا يزال موجودا في وسط المدينة وهذا يرجع كما هو واضح الى أن وسط المدينة - أو مركز الأعمال كما يسميه الأمريكان - قد استطاع أن يحافظ على مظهر العاصمة خصوصا بعد أن قامت فيه مراكز السيطرة الاقتصادية ( البنوك ) شركات التأمين الخ ) ولكن هذا المظهر العاصمى وما يتضمنه من النشاط الثقافى لا يدلنا على الصلة الحقيقية بين مجموع السكان والحياة في المباني الثقافية بالمدينة وقد دل البحث الواسع الذى أجرى لمعرفة المسلك الثقافى للسكان على أن ٥٨ % من السكان المقيمين في فينا والمنطقة المحيطة بها يريدون أن

يصبح وسط المدينة هو محور الحياة الثقافية والعقلية أكثر من أى وقت مضى وقد أمكن التوصل الى نتائج مماثلة من دراسة المسلك الثقافى للسكان الفرنسيين الذين يرون أن وسط المدينة هو وحده الذى يمكن أن يكون مصدرا وافيا بالفرض للاشعاع الثقافى كما يرون أن أحداث المشروعات الثقافية الكبرى كمشروع مركز جورج بومبيدو القومى للفن والثقافة في قلب باريس يتفق مع مكانة العاصمة ولكن الواقع أن هذا المشروع قد أثار بعض الشكاوى والمخاوف من أن يؤدي الى المزيد من العزلة الثقافية في المناطق السكنية الواقعة على مشارف المدينة .

ولهذا يجب الا يخطيء المخططون للمدينة المسئولون عن الناحية الثقافية في فهم المعنى الحقيقي لوجود مركز الاشعاع الثقافى في وسط العاصمة وأن كان انشاء هذا المركز ينبغي أن يأخذ مكانه الصحيح في التخطيط وفي وسعنا أن نوضح الحقائق الآتية فيما يتعلق بعملية تخطيط المنشآت الثقافية في المدينة « المخططة على لوحة الرسم » .

- جرت العادة بأن تكون « الثقافة العالية » جزءا لا يتجزأ من المنطقة السكنية في وسط المدينة وكان هذا من شأنه أن يضى عليها مظهر الاسطورة الرائمة التى أصبح سكان المدن المحيطة بالعاصمة غرباء عنها .

- ساعد الانفصال المكاني من الانفصال الاجتماعى .

- دلت الأبحاث على أن « المتعلمين » هم الذين يؤيدون فكرة وجود مصدر الاشعاع الثقافى وسط المدينة ولكن القائمين بهذه الأبحاث عجزوا عن وضع الاسس لبديل ديناميكى وديمقراطى .  
- أسوأ من ذلك أن التباهى بوجود المباني الثقافية في وسط العاصمة يحجب الأنظار عن الفقر الثقافى في المناطق السكنية الجديدة ويحول دون اكتشاف مطالبها الثقافية .

هذا والفشل الثقافى في تخطيط المدن يرجع أساسا الى الطرق المتبعة في هذا التخطيط وبخاصة وضع قائمة تفصيلية بالاحتياجات الثقافية في وقت معين ومحاولة تلبية كل هذه الاحتياجات ثم المبالغة في تقدير استمرار هذه الاحتياجات وعدم مراعاة التفاعل بين الاحتياجات والمباني ( المبنى وسكانه يولدان نظاما جديدا تنشأ عنه الاحتياجات )

ومن الأهمية بمكان دراسة هذه العوامل عند تخطيط المباني الثقافية لأنه يجب أن ندخل في اعتبارنا الاحتياجات الخاصة التى تتطلب مباني ومعدات معقدة .

وجدير بالذكر أن التطور الديناميكى ( الدائم التغير ) للاحتياجات المطلوبة لا يراعى حاليا الا في المباني العملية ( حجرة الانتظار ، الجراجات المخازن الخ ) كما يراعى أحيانا في المنشآت الاجتماعية ( الدور النهارية لرعاية الاطفال المدارس الأولية ) ولكنه لا يراعى في التخطيط الثقافى للمناطق السكنية الجديدة . وقد فشلت الممارسة الماضية في ابتكار أدوات واكتشاف مصادر جديدة لجمع المعلومات والبيانات اللازمة لمواجهة الاحتياجات المستقبلية ولما لم تكن هناك تجارب ماضية يمكن الرجوع اليها والاستئناس بها وجب تطبيق أساليب جديدة وذلك بإيفاد مهام جديدة للهيئات والمؤسسات الحالية فبالإضافة الى المصادر التقليدية للمعلومات ومعايير التخطيط يستطيع مخططو المدن أن يستخدموا أساليب فنية وهيئات معينة لتحقيق أغراضهم .

١ - اكتسبت مؤسسات الرعاية الاجتماعية أوسع خبرة في هذا المجال ولذلك تستطيع - خلال مرحلة التخطيط - أن تقدم معلومات كافية عن العمليات والحالات الاجتماعية وبفضل المراقبة اليومية

تستطيع المساعدة على تجنب المنازعات الناشئة عن سوء التخطيط ومعروف ان البحث الثقافى حديث العهد جداً ولكن خبرة المشتغلين بالثقافة ومنظمى أوقات الفراغ ذات فائدة جلى عند تحديد احتياجات الشباب .

٢ - ضرورة « التخطيط الدائم » للمباني الحالية واستخدامها ومراقبتها وتفقدتها وفحصها لا لكى تتأكد فقط من أن تكون التغييرات محققة للفرض المطلوب بل ايضا لنستمع بذلك كله فى تخطيط المباني الجديدة .

٣ - يمكن أن نستمد من التحليل التفصيلى للدراسات التجريبية الخاصة بالسلوك الثقافى بعض الارشادات والتوجيهات الخاصة بالاحتياجات الثقافية المتغيرة والاتجاهات الجديدة .

وعلى الرغم من أن هذا يموض - جزئيا على الأقل - النقص الحالى فى مجال المعلومات فإنه لا يمكن أن يتحقق الا بتوفير أسباب الرفاهية والرعاية الاجتماعية والثقافية لسببين أساسيين ،

أولهما ، أن تجانس الأعمار والمؤسسات الاجتماعية فى المدن التابعة للعاصمة يساعد على بروز المشكلات الفردية الاجتماعية .

ثانيهما ، أن الأقلية التى تقف فى مواجهة الأغلبية المتجانسة قد تجد نفسها فى وضع غير موات أو تتعرض للمنازعات وإذا لم يستطع مخططو المدن الحصول على هذه المعلومات فان تفاقم المنازعات الثقافية والاجتماعية من شأنه أن يزيد من خطر المرض المعروف فى علم الاجتماع الاسكانى « بمرض الضواحي » والمقصود بهذا المرض هو الأحياء الفقيرة الناشئة عن الحرمان الثقافى والاجتماعى لا الأحياء المألوفة الناشئة عن الحرمان المادى .

### تحديد الاحتياجات الثقافية :

من الواضح أن الخطوة الأولى الواجب اتخاذها فى هذا السبيل هى اجراء تحقيق بين السكان الذين يعنهم الأمر وهذا هو المنهج الذى تسير عليه البحوث الاجتماعية التجريبية ولكن هذا المنهج لن يكتب له النجاح الا اذا كانت الاحتياجات « المعلنه » مطابقة للاحتياجات « الفعلية » ويتم اجراء التحقيق على نحو يمكن المجيبين عن الأسئلة التى توجه اليهم من التمييز شفها عن احتياجاتهم « عن غير المحققة » كما تستخدم الأساليب الفنية لكشف النقاب عن احتياجاتهم المستترة .

وغنى عن البيان أنه يصعب استيفاء كل هذه الشروط . والسبب فى ذلك أن قدرة المجيبين عن أسئلة الاستفتاء ضعيفة الى حد ما وأن الأسئلة المغلقة ( المقصورة على أفراد قلائل ) من شأنها أن تجعل الاجابات محدودة ومشوبة بالأهواء الشخصية ثم ان ادراك الاحتياجات الثقافية يختلف كثيرا باختلاف الاشخاص يضاف الى ذلك أنه يكاد يكون من المستحيل تحديد الاحتياجات « المستترة » عن طريق الاستفتاء كما أنه من العسير جدا تحديدها عن طريق المقابلات والاحاديث الشفهية وكل هذه العقبات تموق التحقيقات التى تستخدم فيها الطرق الكمية للبحث الاجتماعى . وليس معنى هذا أن التحقيقات

التجريبية من الطراز التقليدي عديمة الفائدة كأداة لتحديد الاحتياجات الثقافية بل - على العكس - كلما زدنا علما بمواطن القصور فيها اتضح لنا أن التحقيقات الكمية يمكن أن يكمل بعضها بعضا وأن تتحول الى أداة نافعة عن طريق الاهتمام بالعناصر النوعية وايضا عن طريق تحديد الحاجات بالوسائل غير المباشرة أى عن غير طريق الاستفتاء والمقابلات الشخصية والاحاديث الشفوية .

وليس من الممكن أن يغطى الاستفتاء الروتيني العناصر النوعية ولكى يتسنى تغطيتها بتعين على من يجرى الأحاديث مع السكان الا يركز اهتمامه على المجهين عن الاسئلة واستكمال الاستفتاء فحسب بل أيضا على الظروف التى يجرى فيها الاستفتاء وهى الأقوال التلقائية التى تتجاوز مجال الاستفتاء ومشاعر المجهين المختلفة عند الاجابة عن مختلف الاسئلة والامارات غير المباشرة الدالة على وجود اختلاف بين السلوك المبرر بين الحاجة المعلنة والحاجة الفعلية الخ . ولذلك يجب أن يتولى التحقيق فى السلوك الثقافى والاحتياجات الثقافية أولئك المتحدثون الذين يهتمون اهتماما عميقا بمشكلات الثقافة والعمارة وتخطيط المدن بحيث لا يكون هدفهم جمع طائفة من الحقائق والمعلومات فحسب بل اجراء دراسة ميدانية فى السلوك الثقافى .

والشروط الواجب مراعاتها عند اجراء التحقيق هى أنه يجب الا تترك التحقيقات السابقة على تخطيط المدن للبحث الاجتماعى الذى ليس مؤهلا فى هذا الباب وأنه يجب على الباحثين قبل الشروع فى التحقيق أن يلموا الماما دقيقا بمشكلات واساليب العمارة وتخطيط المدن ومشكلات واساليب البحث الثقافى وأخيرا - وهو أهم الشروط فى الواقع - يجب على الباحث أن يركز جهوده على تغطية كل ناحية يكشف عنها التحقيق وان لم تتصل بخطته المباشرة .

والتحد يد غير المباشر للاحتياجات الثقافية يعنى تعيينها بغير الاستفتاء المباشر والاسئلة المباشرة ولاشك أن بعض النتائج التى يمكن التوصل اليها عن طريق الاسئلة تتيح لنا ذلك ولكن يجب مراعاة اقصى درجات الحذر فى هذا الباب مثال ذلك أن القول بأن ٦٠ ٪ من السكان يأسفون لعدم وجود مسرح فى هذه المنطقة لا يمكن تفسيره ببساطة بأنه يعبر عن الرغبة فى وجود مثل هذا المسرح والرغبة فى شهود التمثيل على خشبته ولكن الأمريكوى ادعى الى الاقناع اذا أمكن ايضاح أن جزءا معيننا من السكان قد ذهبوا فعلا قبل انتقالهم الى المنطقة المذكورة الى المسارح المجاورة لهم أو أن عددا معيننا من السكان يشهدون فعلا - وان يكن نادرا - العروض المسرحية على مسارح بعيدة ويأسفون لأنهم لا يرتادونها كثيرا .

وغالبا ما تكون نتائج التحقيقات الدالة على المشاركة فى الأنشطة الثقافية - فردية أو جماعية - أهم من تفسير المعلومات الكمية وهذه الأنشطة تتضمن عدد الجمميات الثقافية وغدد الأنشطة التى تنظمها والمشاركة فى هذه الأنشطة وبيع الآلات الموسيقية ومواد الطلاء والرسم والمعدات والادوات التى يستخدمها الانسان بنفسه فى صنع الاشياء واجهزة الرياضة والاسطوانات والكتب والاجهزة السمعية والبصرية الخ .

ولنضرب لذلك مثلا واحد وهو ان الزيادة الملحوظة فى عدد الآلات الموسيقية وعدد الاجهزة الكهربائية السمعية التى يملكها الشباب توضح أن ثمة حاجة الى حجرات كبيرة مجهزة تجهيزا فنيا جيدا وممانعة للصوت أكبر مما يظن عادة .

هذا والعضوية في الجمعيات الرسمية أو غير الرسمية قد تدلنا على الاحتياجات الثقافية بطريقة غير مباشرة لأن هذه العضوية دليل على درجة التماسك الاجتماعي وقد دل تحقيق أجرى في إحدى المناطق السكنية الجديدة بمدينة فينا على أن ٤١ % من المقيمين عن أسئلة الاستفتاء اعتبروا أن تأسيس هيئة تمثل مصالح السكان مسألة غاية في الأهمية وأكدوا أنهم سوف ينضمون إليها .

على أن هذا التصريح الشفهي يتناقض مع نتائج تحقيق أجرى في مدينة ميونيخ تبين منه أن العضوية في الأحزاب السياسية والنقابات العمالية والهيئات الثقافية والدينية أقل بكثير في المناطق السكنية المعيشة بالمدينة منها بين سكان المدينة جميعاً .

هذا وتنطوي الرغبة في تكوين الجماعات الحرة وغير الرسمية على دلالة كبيرة ذلك أن التماسك الاجتماعي الذي تولده هذه الجماعات يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالصحة النفسية كما يؤخذ نتائج الأبحاث الاجتماعية - النفسية الموثوق بها وقد أجريت دراسة ميدانية في إحدى المدن الصغيرة وانتهت إلى النتيجة الآتية :

« ان الحياة الاجتماعية في ظل المباني الحالية لن تنهض إلا بتكوين الجمعيات وفي غياب هذه الجمعيات تقتصر الاتصالات غير الرسمية على اللقاء في الحانات والخمارات حيث يجتمع الندمان لمعاورة بنت العان ويتجادون أطراف الحديث والثروة فيما لا جدوى فيه ولا يمكن وقف هذا التيار الذي ينذر بأوخم العواقب إلا بتكوين الجمعيات غير السياسية وينبغي ان تعالج مثل هذه المسائل في المناقشات الجماعية التي تدور بين رجال السياسة وعلماء الاجتماع والأطباء النفسيين الاجتماعيين لأن معظم الناس لا يدركون مدى الخطر الكامن في تفكك الأوصار والروابط والكف عن ممارسة النشاط الاجتماعي » .

### التغييرات التي تطرأ على السلوك الاجتماعي - الثقافي في المناطق السكنية الجديدة

لم توجه حتى الآن عناية كبيرة إلى الوحدة الثقافية أو التفاهم المتبادل بين مختلف طبقات السكان باعتبار ذلك عنصراً من عناصر الصحة النفسية ذلك أن المباني المنشأة في المناطق السكنية الجديدة قد أدت إلى تناقص التجمعات الثقافية رسمية وغير رسمية ويتجلى هذا بشكل خاص في المدن التي أنشئت حول العاصمة يضاف إلى ذلك أن العنكبوت الواهي من علاقات الجوار أو الاتصالات غير المرغوبة التي تفرضها المباني الجديدة على السكان من شأنه أن يحد من قدرة السكان على المشاركة في الحياة الثقافية ويفضى إلى العزلة والوحدة ويلبس الباحث الاجتماعي هذه العزلة في أبحاثه .

« فالتناس يتنسمون منه الأخبار ويأتمنونه على أدق الأسرار ويستشفعون به في أخص الشئون ويقصون عليه سيرة حياتهم بالتفصيل ... وهذه الحاجة إلى مجاذبة أطراف الحديث مع الغير والتحدث عن أحوال النفس أدل من أي بحث أو تحليل على ما يحس به الناس من العزلة والوحشة وتمعد هذه العزلة وغيرها من العوامل الأخرى ظاهرة عامة مشتركة بين هؤلاء السكان وإن كانوا لا يزالون يختلفون حتى الآن في مستواهم الاقتصادي والثقافي » .

وترتب على هذه الحال شيوع الاضطرابات النفسية التي تقامت بشكل مخيف وبخاصة بين كبار السن في المدن الدائرة في فلك العاصمة . ثم ان العزلة والوحدة وقلة الأماكن اللازمة لمزاولة أوجه النشاط

وانعدام الحوافز الثقافية - كل ذلك يحدو الناس الى الانزواء في محيطهم الخاص . وقد دلت على ذلك الدراسات الخاصة بشغل وقت الفراغ منذ زمن طويل .

« الانزواء في الشقق التى تتزود - بسورة متزايدة - بالأثاث والأدوات اللازمة لشغل وقت الفراغ قد أصبح من الاتجاهات التى تعزز الميل الى قضاء وقت الفراغ في عزلة وتحد من قدرة السكان على المشاركة في الشؤون العامة » .

ومما يزيد من تفاقم المشكلة أن المتزوجين يجنحون عادة الى هذه العزلة متخذين من الأسرة عزاء وموتلا لهم أما العزاب والشبان الذين يعيشون وحدهم فليس لهم مثل هذا الملجأ بل يتركون وشأنهم ومما يزيد من سوء حال العزاب والشبان والشيوخ تخطيط المدينة الذى لا يتيح لهم مجالا يزاولون فيه نشاطهم .

وتؤدى التغييرات السلوكية اللازمة لهذا « الازدواء ايضا الى « عزلة زائفة » مردها الى تضائل أهمية الحياة العامة وعدم توافر المكان الكافى لمزاولة النشاط الشخصى مما يجعل هذا الازدواء أمرا مصطنعا واضطرابا ذلك أن الانزواء لا يصبح واعيا ولا اراديا اذا لم يوجد البديل منه .  
ومن المشاهد أن الذين يعيشون في هذه المناطق الجديدة يفقدون الاحساس بالزمن لأنهم لا يرون في بيئتهم مشاهد وأثارا تذكرهم بتاريخهم واستمرارية حضارتهم .

ويقترن انعدام الروابط التاريخية بعجز الناس عن توطيد الصلة بينهم وبين بيئتهم وجيرانهم فلا يستطيعون الارتباط ببيئتهم المباشرة ارتباطا شخصيا ولا يشعرون بالفخر لامتلاكهم لها لأن هذه البيئة ليست سوى مهجع أو مضجع يأوون اليه آخر النهار بعد الانتهاء من أعمالهم في العاصمة وكثيرا ما يدفهم الطيش وعدم الشعور بالمسئولية الى تخريب الممتلكات العامة ونموذ فنقول ان الشباب هم أكثر الناس تعرضا للأخطار لأن التخطيط المعمارى للمباني لا يساعد على توثيق الروابط الفردية بينهم .

وقد أدى التنافر بين السكان وشاهد البيئة الحضرية التى توجد على أطراف المدينة الى تغيير الموقف الثقافى العام تجاه الحياة السكنية باعتبارها مظهرا من مظاهر الثقافة ذلك أن السكان يتحول الى شخص يمكن أن يوصف بأنه بدوى حدث لأنه يستخدم مسكنه لفترة معينة من الزمن ولا يسهم بأى نصيب في تطوير بيئته وهذا هو السبب في أنه لا يبالي بالمظهر الموحش الذى تتسم به بيئته لأنها في نظره ليست سوى مكان من أمكنة عديدة له أهمية معينة في مجرى حياته وانك لتجد على النقيض من ذلك - في البيئات القديمة أكثر مما تجد في المناطق الجديدة مواطنين صالحين يجأرون بالشكوى من حالة المباني وينتقدون تخطيط المدينة ولما كانت الشوارع لا تتيح حوافز جديدة أو تؤدى الى تغييرات سلوكية تلقائية أو تغييرات في الاماكن المخصصة للنشاط فإن المقيمين في المناطق الجديدة يعانون قصورا في تجاربهم اليومية اذ ليس هناك أدنى تغيير أو تنوع في الروتين اليومى الذى هو جزء من حياة جماعية سبق تخطيطها وتحديدها والذى يختق كل تفكير في الهروب والخلاص كما يقتل كل رغبة في التغيير ونتيجة ذلك الشعور بعدم المبالاة من الناحية الاجتماعية والثقافية ويجب الا يعزى ذلك الى مشاهدة التلغاف المنزلى بل يجب أن يعزى الى عجز الناس عن تعميم بيئتهم ومشاهدة مناظر جديدة واكتساب خبرات جديدة ( حتى ولو ذهب الانسان الى حانة أو مارس نشاطا ثقافيا في منطقة مجاورة ) .

وأسوأ من ذلك أن الأطفال ينشأون في بيئة لا يتاح لهم فيها مشاهدة المناظر الجميلة المختلفة ويقول علماء النفس ان قلة المناظر الجميلة التي يشاهدها الاطفال في طفولتهم تؤدي حتما الى هبوط مستوى الذكاء عندهم ولذلك يحتاج الأطفال باستمرار الى المزيد من الوسائل التي تنمي شخصيتهم وتؤدي الى تلاحمهم مع البيئة .

وقد أثبتت نتائج البحوث الحديثة عدم صحة القول بأن الاتصالات الاجتماعية في المناطق السكنية الجديدة أقل منها في المناطق القديمة بل ثبت العكس وهو أن هذه الاتصالات تتكرر فيها بنسبة أعلى منها في المناطق القديمة .

بيد أن هناك تغييرا في نوعية هذه الاتصالات ذلك أنها تتم نتيجة القيود المفروضة على الاهالي في المناطق الجديدة بدلا من أن تتم سمحض ارادتهم وحريرتهم .

ويدل التحقيق الذي أجرى في مدينة ميونيخ على أن الاتصال يتم بطريقة حرة وتلقائية في المناطق القديمة أكثر مما يتم في المناطق الجديدة وآية ذلك ان الاتصال بالمعارف والاقارب والمحلات التجارية أكثر قوة وحيوية منه في المناطق الجديدة التي يعيش فيها الناس كالفرباء ومن هنا تتسم العلاقات الاجتماعية فيها بالفتور والتحفظ وتدل المعلومات التجريبية على أن السؤال عن الجيران برغم تكرار الاتصالات أندر في المناطق الجديدة منه في القديمة وقد تم التوصل الى نتائج مماثلة في النمسا وفرنسا .

وقد تؤثر عادة التحفظ ايضا في العلاقات الحميمة بين الافراد مما يدل على أن تخطيط المدن لا يؤثر في الوحدة الثقافية بين السكان فحسب بل يؤثر ايضا في الحياة الخاصة ويلقى تحقيق ميونيخ ضوما على هذا فيما يتعلق بالعلاقات بين الزوجين ففي مقابلات واحاديث دارت مع عدد كبير من السكان تبين أن المرأة تجرى اتصالا مع غيرها ولكنها لا تلبث ان تقطع هذا الاتصال فجأة عند عودة زوجها كما انها لا تجرى هذا الاتصال في حضرة زوجها او تجرى هذا الاتصال دون ان يعلم به زوجها وهكذا نرى المرأة تعيش في دائرتين منفصلتين من الاتصالات اتصالات مع غيرها واتصالات مع زوجها . ولما كانت الظروف التي تعيش فيها المرأة غير العاملة محكومة بالسرية المصطنعة والاتصالات الرسمية فإن هذه المرأة تنجح الى مسامرة هذه الظروف وقد ثبت من التحقيقات الكثيرة التي أجريت حول رضاه السكان عن ظروف السكنى الجديد أن المرأة تصدر أحكاما تنم على رضاها بحياتها أكثر مما يصدره الرجال اذ تؤكد أن الشقة التي تسكن فيها أجمل وأن الأثاث أفضل الخ ولا شك أن ضيق المكان المخصص للمعيشة ومزاولة النشاط الثقافي ينطوى على أخطار جسيمة تهدد ملكة النقد الحر وتحد من النشاط الفردي وتموق العمل المستقبل وتحول دون تقرير المرء لمصيره كما تموق الاتصال الخلاق مع البيئة .

### الاقتصاد والاحتياجات الثقافية

قبل أن يدخل أى مشروع للمباني الحضرية مرحلة التخطيط والتصميم يجب على المخطط أو المصمم أن يقبل بعض المعايير التي يفرضها المسئول عن المشروع ويتضمن هذه المعايير ما يلي : موقع قطعة الأرض المدة للبناء ونوعية هذه القطعة وتعمير موقع البناء والقيود القانونية المفروضة على استخدام

الأرض وصلاحياتها لأغراض البناء ومسئولية صاحب المشروع عن تخصيص شقق وغيرها من الأدوار القابلة للتأجير الخ. وكل معيار من هذه المعايير مبنى على حساب التكاليف والمنفعة الذى يحكم العنصر الأساسى فى التخطيط ويسرى الاهتمام بالربح والعائد المالى للمشروع على المبانى العامة التى تقوم بها الدولة لأن المجتمع يشارك أيضا فى عمليات السوق فى الاقتصاد الغربى .

أما فى النظم الاجتماعية والسياسية غير الغربية فانهم يراعون أحكام الاقتصاد بدلا من مفهوم الربح . ولكن الاقتصاد وإن كان يستبعد عنصر المضاربة يماثل مفهوم الربح فى اغفال الاحتياجات الثقافية فى المبانى الحضرية ومتطلبات السكان والدليل على ذلك عدم وجود المنشآت والوسائل الكافية لتلبية الاحتياجات الثقافية فى كثير من المدن والمناطق السكنية الجديدة المبنية فى جمهورية المانيا الديمقراطية والاتحاد السوفيتى وتشيكوسلوفاكيا بدون رأس المال الخاص وتقول فى ذلك احدى الدراسات التى اجريت فى تشيكوسلوفاكيا .

« إن الناس ينسون أنه كلما ازداد وقت الفراغ ، ازدادت المطالب الجديدة . بيد أن الحاجة الماسة الى توفير المساكن من شأنها أن تؤخر عملية إنشاء المبانى الثقافية . ولذلك فإن المدن التى يتم بناؤها لا توفر مجالا كافيا للمطالب الترويحية لمختلف الفئات الاجتماعية » اهـ .

ويرجع السبب فى ذلك الى عاملين أساسيين فى جميع البلاد الصناعية بصرف النظر عن نظمها السياسية ، أولهما مشكلة الحصول على الأرض الصالحة للبناء ، وثانيهما سرعة الانجاز التى تدعو اليها الأهداف السياسية ، فالأرض الحضرية سلعة لا يمكن زيادتها بمحض الإرادة ، وتكاليف التخطيط والتشييد ترتفع باستمرار ، والنتيجة هى انشاء مجموعات سكنية واسعة النطاق على مشارف المدينة ( مبانى أقل تكلفة ، مع مزيد من الشقق ) . ثم بعد المسكن عن مكان العمل . والسر فى سرعة الانجاز هو أن القرارات الخاصة بالبناء والتشييد ذات صبغة سياسية على الدوام ، فعندما يأمر أحد الساسة بوضع خطة للمساكن ، فإنه يريد تنفيذها فى أسرع وقت تسمح به الظروف . وهذا يتطلب استخدام عمال مهرة يعملون على بلوغ الكمال الفنى الذى تتعارض آثاره مع احتياجات الأهالى ، الذين يقيمون فى هذه المساكن فى المستقبل .

« فتمت اتخذ من حيث المبدأ قرار بإنشاء مدينة أو منطقة حضرية فى زمان ومكان ما . أخذت جميع العجلات الصغيرة تدور ، وتم انجاز كل شئ فى أقصر وقت ممكن . ولهذا الغاية تتخذ الإجراءات وتوضع القواعد الثابتة التى لا يطرأ عليها أى تغيير فيما بعد » اهـ .

وهذا النص منقول عن دراسة قام بها « مجلس أوروبا » فى عدة دول أوربية . ولكن التقارير الواردة من الاتحاد السوفيتى تشير الى أن سياسة البناء الرسمية فيه تسير على هذا النهج نفسه .

وجدير بالذكر أن وضع سياسة محكمة للتخطيط يتطلب دراسة الاحتياجات الثقافية الكمية فى هذه المرحلة . ولما كان من المستحيل مراعاة احتياجات الجماعات الفعلية عند وضع السياسة فإن القائمين بالتخطيط يفترضون فئات كلية من السكان مثل الشباب وكبار السن ، والطلبة والأسر الكبيرة والواقع أن ما يسمى بالمنشآت الثقافية إنما يتم اعداده لتلبية احتياجات هذه الفئات « الجامدة » من سكان المستقبل ، وهى تقم بطريقة ما فى حساب التكاليف والمنفعة باعتبارها أمراً ثانويا تكمليا ( تخصص لها الأموال الفائضة هو الأماكن التبقية فى موقع البناء ) . والحق أن المنشآت الثقافية إنما تدرس - اذا

درست على الاطلاق - لسببين اقتصاديين أولهما استخدامها لأغراض الاعلان الذى يضاعف القيمة السوقية للمباني السكنية . وثانيهما أن عدم انشائها قد يعرض حياة الجماعة للخطر .

ولا شك أن هذه الاسباب الاقتصادية التى يستغلها حاليا المخططون الرسميون لأغراضهم الخاصة تتيح فى المستقبل فرصا ممكنة للتحسين والتعديل . وينبغى أن يسفر التعاون بين مخططى المدن ، والمهندسين ، والأطباء ، وعلماء الاجتماع ، والعلماء النفسانيين الاجتماعيين ، والباحثين الاجتماعيين فى مرحلة التخطيط ، عن وضع معايير جديدة للتخطيط ، أى إعادة النظر فى حساب التكاليف والمنفعة منذ البداية ، وتوجيه المعايير الاقتصادية الى وضع نوعية صحيحة للحياة .

وهذا لا يعنى وجوب تنبؤ هؤلاء العلماء بالاحتياجات الثقافية المحتملة والمبنية على نصيحة الخبراء ثم مراعاة هذه التنبؤات عند القيام بعملية التخطيط علما بأن تحديد الاحتياجات أمر عسير كما سبق بيانه ، وانما يعنى الاسترشاد عند التخطيط بالحساب الاجتماعى للتكاليف والمنفعة وقد استطاع الباحثون فى بلاد متعددة من ذوى التخصصات العلمية المختلفة أن يثبتوا بعمليات حسابية دقيقة أن التخطيط الذى يهيمه الاسباب للارتباط بالبيئة والاهتمام بها يودى الى نتائج محسوسة ، ويوضح أن التوجيهات القائمة على أسس اقتصادية محضة يقتضى فيما بعد نفقات متكررة ذات طابع اجتماعى وسياسى . ولكن متى روعيت الأغراض الثقافية المناسبة فان الارتفاع الأول فى تكاليف المباني الثقافية سوف يموضه الوفرة الذى يمكن تحقيقه فى مجال الترفيه والترويح والأمن والرعاية الطبية الخ .

هذا وتعاون المشتغلين بالبحث الاجتماعى على أعظم جانب من الأهمية ، لأنه من المستحيل اعتبار الاحتياجات الثقافية والاجتماعية التى هى نتيجة عمليات ديناميكية متغيرة ، أمورا مطلقة ثابتة لا يطرأ عليها أى تغيير . ولذلك يجب استشارة الاخصائين الثقافيين ، والباحثين الاجتماعيين والمدرسين وكبار المعلمين للاستئناس برأيهم فى مرحلة التخطيط ، وذلك بدلا من القيام بدور « رجل الاطفاء » الاجتماعى بعد اتمام المباني السكنية

### المراكز الثقافية ، والنشاط الثقافى والوسائل السمعية والبصرية

تدل التحقيقات التى أجريت فى كثير من البلاد على أن معدل مشاهدى التلفاز فى المناطق السكنية المحيطة بالمدينة أعلى من معدل المشاهدين على المستوى القومى . ذلك أن بعد مكان العمل عن محل الإقامة يودى الى عزلة حقيقية بين السكان . ويزيد من تفاقم هذه الحال الاعتقاد الشائع فى البيئة الحضرية الصناعية بأن وسائل الاتصال الجماهيرية هى أداة الاتصال بين الناس . يضاف الى ذلك أن الأبحاث قد دلت على أن سكان المناطق الحضرية حول المدينة يمانون تقصا حادا فى المعلومات يزد من عزلتهم ، وذلك على الرغم من مشاهدتهم للتلفاز ، وقد أظهر تحقيق أجرى فى فرنسا أن ٤٠ ٪ من سكان المدينة الجديدة التى أقيمت فى كريتاى لا يعرفون شيئا عن الدوائر التليفزيونية المغلقة . وفى أثناء التحقيق كان المجيبون يتنسمون الأخبار من السائلين لأنهم كانوا يرون فيها مصدرا للمعلومات . ويدل تحقيق أجرى فى مدينة تابعة لميونخ على أن عدد الذين يقرأون الصحف بانتظام أقل بكثير من متوسط عددهم فى المناطق القديمة المجاورة .

ويمكن أن تعزى قلة المعلومات الى سبب غاية فى الأهمية الا وهو عدم وجود الوسائل المستقلة لنقل الأخبار والمعلومات ، وهو أمر شائع فى كل المدن التابعة التى أجريت الدراسات فيها .

ويلاحظ أن المدن الأوروبية الصغيرة تصدر عادة جرائد إقليمية تخصص صفحة أو عموداً للأخبار المحلية . أما في المدن الجديدة فالمصدر الوحيد للمعلومات هو وسائل الاتصال الجماهيرية القومية . وقد أدى هذا أحياناً إلى بعض ردود الفعل ، ففي منطقة جروس فلد سيد لنج بفينا ، وفي منطقة ماركيش فيرتيل ببرلين وزعت بيانات باليد أو صحف محلية مطبوعة على آلة ناسخة بالاستنسل . وهذه المبادرات الذاتية توضح الطريق نحو التطور الثقافي في المدن التابعة ، أي الانتقال من مرحلة المعلومات المبنية على الأحوال الإقليمية والحاجات المحلية إلى مظاهر النشاط الثقافي كالمراكز الثقافية ، والمديان ، والدائرة التلفزيونية المغلقة ويجب الاستعانة بهذه الأجهزة في عملية التعليم الذاتي ، وبذلك يمكن تعزيز الشعور بالانتماء إلى البيئة السكنية ، كما يجب أن يراعى في تخطيط المدينة إنشاء المباني اللازمة لادخال مثل هذه الخدمات في مشروعات الإسكان .

ويجب ألا يكون إنشاء وإدارة المراكز الثقافية أو دور الثقافة أو نوادي الشباب أو المراكز الوطنية ( هذه الأسماء تختلف من دولة إلى دولة ولكن اختصاصاتها واحدة ) محكوماً بالمعايير المتبعة في السياسة الثقافية العامة والقومية والتقليدية ( الوضع الاجتماعي ، مستوى التعليم الخ ) بل يجب أن يكون متمشياً قبل كل شيء مع خصائص المنطقة . وقد يكون القاسم المشترك الذي يؤخذ بعين الاعتبار في مرحلة التخطيط موقفاً حضرياً مميّناً مترتباً على التحضر الحديث وبرز خصائصه التركيبي السكاني الخاص ( أسر في الشباب ذات أطفال في الغالب ) الذي يأخذ بما هو سائد في المناطق الحضرية القديمة ، ولكن من الخطأ السير على نهج المدن القديمة ، نظراً لأن كل محاولة لنقل النظم التقليدية وأساليب الاتصال الثقافي إلى المدن الجديدة مصيرها إلى الفشل .

وينبغي أن تكون برامج المراكز الثقافية مفتوحة ومتنوعة بقدر الإمكان فالمعلومات ، والترفيه ، والثقافة ، والتعليم ، يجب أن تسير كلها جنباً إلى جنب كما ينبغي نبذ التفرقة القديمة بين النواحي المتصلة بالجمال والاتصال والتعليم . ويجب أن تتكامل المنشآت والأنشطة الثقافية ( المكتبات ، المعارض ، المسارح ) في عمليات جديدة من الثقيف والاتصال كما يجب أن تبنى البرامج على حالة الإسكان والظروف المعيشية للسكان لاعلى المفاهيم الثقافية العامة . وقد دلت التجارب في فينا على أن الناس يميلون قبل كل شيء إلى الدراسات التي تعلم المرء أداء العمل بنفسه كما يميلون إلى التعليم الفني الخاص بأثاث المنزل . ولكن اهتمام الناس يتحول بالتدريج إلى مجالات أخرى . وكان أحب الأنشطة « المفتوحة » تهئية وسائل ثقافية خاصة للأطفال ( مثال ذلك ، أقسام مسائية من رياض الأطفال في المراكز الثقافية بمدينة فينا ) تمكن آباءهم من المشاركة في برنامج معين ، ومنها أيضاً مشاركة الآباء في الأنشطة التي تنظمها المدارس . وبهذا تتحطم الحواجز التي تفصل بين التعليم النظامي وغير النظامي . وإن تحليل الأنشطة التي تزخر بها بعض المراكز الثقافية ليؤيد النظرية القائلة بأن كل المطلوب هو وضع برامج تمتاز بالتنوع والمرونة إلى أقصى حد ، موسيقى شعبية ، دروس في الطلاء ، حدائق أطفال ، التلفاز ، مسرح الأطفال ، فصول لتعليم الكبار . وهكذا تنبثق الحياة الحضرية الحقة من أوجه النشاط الثقافي الذي يمتاز بأقصى درجة من التنوع .

وكثيراً ما يساعد النشاط الثقافي المسبق على إرشاد المهندسين وتوجيههم إلى التخطيط السليم . ويعنى هذا النشاط وجود مركز للاشعاع الثقافي سابق على اتمام المباني واعدادها النهائي أي قبل إنشاء المباني وخلال انشائها بحيث تم فائدته الرعيل الأول من السكان الجدد . وهذا يساعد قبل كل شيء على

تحاشي الخطأ في اختيار موقع المركز الثقافي كما يسمح بتحديد تقريبي للشروط الممارية والتكنولوجية اللازمة لتلبية الاحتياجات الثقافية الجديدة . والمزج الوظيفي بين المباني والمركز الثقافي .

وتقع على كاهل الاخصائي الثقافي أو الباحث الاجتماعي الشاب مسؤولية الاستخدام الفعلى لهذه المنشآت . ذلك أن السكان الغرباء عن بيئتهم الذين يحاولون اكتشاف هويتهم الاجتماعية والاقليمية لم يتعمدوا تنظيم بيئتهم أو هم عاجزون عن هذا التنظيم أى عن استخدام المكان المتاح على الوجه المطلوب . وقد دلت التجارب والتحقيقات على أن نجاح النشاط الثقافي يتوقف على اتباع طريقة العلاج الاجتماعي والرعاية النفسية والاجتماعية وأنسب الأدوات الصالحة لتلبية مطالب الشباب هي الموسيقى والتلفاز

هذا والاعلام والثقافة هما من فوائد استخدام وسائل الاتصال الجماهيرية في التنمية الثقافية للمدن الجديدة . وهذا يسرى على المذياع والتلفاز على السواء . وتذلل أهم البحوث الاجتماعية على تغير وظائف هاتين الوسيلتين بالنسبة للاحتياجات النفسية لجمهور السامعين والمشاهدين . فقد أكدت دراسة أجريت بالسويد أن كلا من المذياع والتلفاز يؤدي وظيفة نفسية مختلفة بالنسبة للسامع والمشاهد .

وبيان ذلك أن التلفاز يخفف من عبء المسؤولية والواجبات المفروضة على كاهل المشاهد لأنه يساعده على الهروب من حقائق الحياة اليومية . ولكن الغالب على المذياع هو الفائدة الاجتماعية الناجمة عن مواجهة الحقيقة ( سواء أكان ذلك عن طريق الاعلام أو النصيحة أو تعزيز المكانة الاجتماعية ) .

وقد وجد النشاط الثقافي في المناطق الحضرية الجديدة أقوى أداة له في أجهزة الفيديو والدوائر التلفزيونية المغلقة التي تحقق المشاركة في الحياة الثقافية والاجتماعية والسياسية . فهذه الأجهزة تمكن السكان من تحقيق فواتهم عن طريق نشر رسائلهم « الخاصة » . علاوة على وظيفتها في التسلية . تزود السكان بالمعلومات وتبحث في نفوسهم الاهتمام بالاحداث المحلية . وغيرها من الشؤون .

ويلاحظ أن البيئة المشتركة هي العنصر الذي يربط بين السكان في تكوين الاهتمامات الشخصية . كما أن الامكانيات الضخمة للدوائر التلفزيونية المغلقة المحلية باعتبارها حافزا للتنمية والوحدة الثقافية بين السكان ، لا يمكن استغلالها الا عن طريق البحث والاتفاق المبدئي على كل المستويات وخلال مراحل المشروع الخاص بتخطيط المدينة . وتجب الاستفادة من الخبرة المكتسبة في استخدام الاجهزة القائمة ودراسة الظروف المحلية . ومعرفة الاحتياجات المطلوبة . ثم التعاون - أخيرا - مع فريق دائم من الاخصائيين الثقافيين في اجراء تقييم منهجي ومنظم . لوظيفة هذه الأجهزة وكفائتها . وفوق ذلك كله يتوقف النجاح على طول المدة التي استخدمت فيها الأجهزة السمعية والبصرية قبل وضع البرامج الجديدة لأن ذلك يكفل الامام الكافي بعمل الأجهزة والمعدات الفنية حتى لا تثور المواقف فيما بعد في سبيل المشاركة الثقافية . وتكوين الاهتمامات الشخصية .

وأهم شيء بالنسبة لكفاية الأجهزة فيما بعد هو القرار الذي يتخذ في مرحلة التخطيط بشأن المكان اللازم للمعدات الفنية وقد علمتنا التجارب أن المنشآت الفنية ليست عنصرا سلبيا بل على العكس تتجلى نتائج القرارات الفنية المحضة مباشرة على المستوى الاجتماعي والثقافي . ولذلك يجب على مخططي المدن أن يدركوا أن اختبار المعدات الفنية ( ابتداء من أشرطة تسجيل الفيديو مقاس  $\frac{1}{2}$  بوصة الى الأجهزة الفنية العالية التي يتم تشغيلها بأيدي فنيين مدربين ) يترك بصماته على البرنامج المحلي . وأن هذا البرنامج هو الذي ينشط المشاركة الثقافية ويثير اهتمام السكان .

ويمكن اتخاذ مدينتين جديدتين في فرنسا هما كريتاى وجرينوبل - فيلينيف - مثلا للأثر الاجتماعى والثقافى الذى تحدته الدوائر التلفزيونية المغلقة ذات الكوابل ، وللتدابير الضرورية التى يجب أن يتخذها منخطوطو المدن .

فالكاابل في كريتاى غير مرئى ، وغير ملموس ماديا واجتماعيا ، اذا صح هذا التعبير ، شأنه في ذلك شأن التلفاز القومى : ولكن الكاابل في حديقة « جرينوبل - فيلينيف » ظاهر دائما وأن كان موضوعا بطريقة غير مرئية ، وهو ينتهى عند المكتبة في المدرسة ، وهو مرئى بل مألوف للأطفال الذين يشاهدون الآن « حضارة الصور » التى تنبأ بها العلماء وأن كانت هذه النبوءة سابقة لأوانها وفي خلال هذه التجربة الثقافية يتعلم الأطفال أن ما يظهر على الشاشة ليس تمثيلا وانما هو عنصر من عناصر الاستخدام اليومى يستطيع كل انسان أن ينتجه ، ويوزعه ، ويشاهده . أما في مدينة كريتاى فان المعدات الفنية أكثر تعقيدا وتكلفة وهى فوق مدارك السكان ، ولذلك يتجاهلوننا بدرجات متفاوتة قلة وكثرة . ويقوم المركز السمعى والبصرى في جرينوبل - وهو يقع في قلب المدينة وبالقرب من كافة المؤسسات الأخرى - بوظيفة اتصال مادية بين مواقع الحياة الاجتماعية . وكانت نتيجة ذلك أن ظهرت الامارات الأولى لوسائل المشاركة الثقافية والاجتماعية في المدينة . وقد تبين من تحقيق أجرى بين السكان أنهم أوشكوا أن يعتبروا المدينة مدينتهم ، وأن يربطوا أنفسهم بها برباط عاطفى وثيق .

ويمكن أن يستخدم المذياع أداة لتنفيذ السياسة الثقافية الاقليمية دون ما حاجة اتخاذ تدابير معينة عند تخطيط المدينة ، ولتحقيق التنمية الثقافية دون ما حاجة الى استثمارات مالية ضخمة . وهذا ذو أهمية خاصة بالنسبة للمناطق السكنية الجديدة في البلاد التى لم يدخلها التلفاز حتى الآن . أو لم توضع خطة لادخاله فيها .

ولجنى فائدة اجتماعية كبرى من المذياع يجب إنتاج برامج ذات صبغة اقليمية ومحلية تلبى حاجة السكان الى المعلومات ، وتنمى فيهم الشخصية الذاتية الثقافية . ولذلك يجب تكميل المباني المركزية بمبان اقليمية حتى تعطى المجتمعات الاقليمية وبخاصة المحلية مجالا كافيا في وضع البرامج اللازمة . ولهذه التدابير آثار بعيدة المدى ، لأن نتائج البحوث الاجتماعية والثقافية قد دلت على أن المذياع أقوى بكثير من التلفاز كحافز من حوافز السياسة الثقافية ، نظرا لأنه يثير الاهتمامات الثقافية الكامنة ، ويرضى الاهتمامات الظاهرة . ويخلق اهتمامات جديدة .

# مركز مطبوعات اليونيسكو

يقدم إضافة إلى المكتبة العربية  
ومساهمة في إثراء الفكر العربي

- ⊙ مجلة رسالة اليونسكو
- ⊙ المجلة الدولية للعلوم الإجتماعية
- ⊙ مجلة مستقبل التربية
- ⊙ مجلة اليونسكو للمكتبات
- ⊙ مجلة (ديوجين)
- ⊙ مجلة العلم والمجتمع

هذه مجموعة من المجلات التي تصدرها هيئة اليونسكو بلغاتنا الدولية.  
تصدر طبعا باللغة العربية ويقوم بنقلها إلى العربية ترجمة متخصصة من الأمانة العرب.

---

تصدر الطبعة العربية بالانفاز مع الشبكات القومية لليونسكو وبمعاونة  
الشبكات القومية العربية ووزارة الثقافة والإعلام بجمهورية مصر العربية.